

הצהרת יחסי עבודה

יש להשלים עבור עובדים ממדינות שלישיות



הערה נא למלא או לסמן בהתאם.

חשוב הטופס מיועד להגשה לנציגות החוץ או לרשות ההגירה הרלוונטית להגשת בקשה להיתר שהייה לצורך עבודה, או להוצאת היתר העסקה למי שהותר או נסבל או לבעלי היתר שהייה שאינו מאפשר. העסקה על פי חוק. ניתן להגיש טופס זה גם לסוכנות התעסוקה הפדרלית כדי להגיש בקשה לאישור מראש או היתר עבודה. על מנת להנפיק אישור שהייה, הנציגות הזרה או רשות ההגירה חייבת בדרך כלל לקבל את הסכמת סוכנות התעסוקה הפדרלית.

באופן עקרוני, הצהרה זו כוללת גם את המידע הנדרש לאישור סוכנות התעסוקה הפדרלית. הנציגות הזרה האחראית או רשות ההגירה תעביר מידע זה לסוכנות התעסוקה הפדרלית לאימות. בהצהרה זו, המעסיק מאשר באופן מחייב כי הוא מציע לעובד הזר הנקוב בסעיף ב' עבודה ספציפית (סעיף 18 סעיף 2 מס' 1 חוק מגורים). הגשת חוזה העבודה נדרשת רק במקרה של בקשה מיוחדת מנציגות החוץ או רשות ההגירה. כמו כן, המעסיק מוודא כי ההעסקה אכן מיועדת לביצוע (סעיף 18 סעיף 2 מס' 4 חוק מגורים).

במקרה של הארכה או החלפת מעסיק נא לספק: העתקי שכר/תלושי שכר בחודשיים הראשונים והחודשיים האחרונים. במקרה של הארכות, אין להגיש שוב הוכחת כישורים.

ידוע לי שהרשויות המעורבות בהליך המגורים עשויות לבקש מידע וראיות נוספים.

כל מי שמעסיק עובד זר בגרמניה חייב להודיע לרשויות ההגירה בתוך ארבעה שבועות אם העסקה הופסקה בטרם עת (סעיף 4 פסקה 5 משפט 3 מס' 3 חוק המגורים).

אני מודע לכך שהמעסיק שבו אמור להיות מועסק או מועסק זר ודורש או קיבל אישור לכך חייב לספק לסוכנות התעסוקה הפדרלית מידע על שכר, שעות עבודה ותנאי עבודה אחרים (סעיף 39 סעיף 4 מגורים פעולה). מעסיקים המעסיקים זרים חייבים לספק לסוכנות התעסוקה הפדרלית מידע זה על פי בקשה, גם אם לא נדרשה הסכמה של סוכנות התעסוקה הפדרלית.

ידוע לי כי ניתן להעסיק עובדים זרים רק אם יש להם אישור שהייה, אישור עבודה לצורך העסקה עונתית או אישור שהייה או סובלנות, המעידים כי ההעסקה מותרת.

כל מי שמסר בכוונה או ברשלנות מידע שגוי בתהליך קבלת האישור מסוכנות התעסוקה הפדרלית, אם אתה מספק מידע חלקי, מאוחר או ללא מידע, אתה פועל שלא כהלכה (סעיף 404 פסקה 2 מס' 5 של הספר השלישי של הקוד החברתי (SGB III) - מי שימסור מידע שגוי או חלקי לשם קבלת היתר שהייה או היתר סובלנות לעצמו או לאחרים או כדי למנוע את פקיעתו, ייענש בקנס או בעונש מאסר (סעיף 95 סעיף 2 מס' 2 חוק המגורים)).



א הסבר ונימוק

1 הצהרת יחסי עבודה להגשה בהליך הבא:

להוצאת היתר שהייה לצורך עבודה

לאישור העסקת אנשים בעלי אישור סובלנות או שהייה

(נא למלא רק שאלות עד 24, 22-52, 37 עד 151-75 עד 59)

לאשר רישיון שהייה שאינו מאפשר העסקה

להעניק אישור מראש מסוכנות התעסוקה הפדרלית

להנפיק אישור עבודה מסוכנות התעסוקה הפדרלית

2 סביבות להגשת ההצהרה:

העבודה הישנה

ב. מידע על העובד

4 שם משפחה

5 תאריך לידה (DD.MM.YYYY)

6 מגדר

גברי

נקבה

שונים

7 לאום

8 מגורים נוכחיים או מקום מגורים רגיל בחו"ל או בגרמניה:

9 כמה זמן קיים מקום המגורים/מגוריך הרגיל?

מאז (DD.MM.YYYY)

ג. מידע מעסיק

10 חברה

11 רחוב

12 מיקוד בית מספר

14 מקום

15 איש קשר

16 טלפון

17 אימייל

18 פקס

19 מספר החברה של החברה המעסיקה (יש להזין תמיד)

20 האם החברה נוסדה ב-42 החודשים האחרונים?

כן

לא

ד. מידע על העסקתו של העובד

21 אנו ספק מידע על קבלת עבודה בגרמניה:

יחסי העבודה מתחילים בתאריך (DD.MM.YYYY)



S2

22 הגבלת יחסי העבודה:
תאריך (DD.MM.YYYY)

23 האם יש למסור את העובד לצדדים שלישיים?

כן לא

24 נא לספק מידע על מקום העבודה:

מקום העבודה תואם את מטה המעסיק

עובדים מועסקים בעבודה/מיקומים משתנים

מקום העבודה הוא בכתובת הבאה:

25 שם התפקיד ותיאור הפעילות (נא לספק תיאור מדויק של הפעילות; התמחות, ציין אזור פונקציונלי ותעשייה; במידת הצורך, המשך בגיליון נפרד):

ה. מידע על כישוריו של העובד

(נא לצרף הוכחה ותרגום בגרמנית)

לעובד אין הסמכה.

לעובד יש תואר אוניברסיטאי.

26 שם מסלול הלימודים:

27 היכן נרכש התואר האוניברסיטאי?

28 האם ההסמכה נרכשה בחו"ל: האם ההסמכה מוכרת על ידי המדינה בגרמניה או במדינה שבה היא נרכשה או שמא היא דומה להסמכה של אוניברסיטה גרמנית?

כן (נא לספק הוכחה)

לא

29 הוכחת ההכרה או הוכחת השוויון לתואר אוניברסיטאי זמינות בטופס הבא:

לעובד יש הכשרה מקצועית.

30 שם ההכשרה המקצועית:

31 היכן נרכשה ההכשרה המקצועית?

32 האם ההכשרה נרכשה בחו"ל: לגוף הגרמני האחראי להכרה מקצועית יש אותה האם נקבעה שוויון ההסמכה המקצועית הזרה או שההסמכה המקצועית מוכרת על ידי המדינה בה היא נרכשה?

לא

כן (נא לספק הוכחה)

33 הוכחת ההכרה או הוכחת השוויון להכשרה מקצועית זמינה בטופס הבא:



S3

כישורים נוספים ומידע נוסף

34 נא לציין כישורים אחרים או לציין עובדות אחרות הרלוונטיות למימוש התעסוקה, כגון: כישורים לימודיים תיכוניים, כישורים מלשכת מסחר גרמנית בחו"ל, תעודות השתלמות, ידע רלוונטי, מיומנויות, ניסיון מקצועי (במידת הצורך על בסיס נפרד גיליון המשך):

ככל הידוע לי, התפקיד אינו מצריך כל הכשרה מקצועית מוסמכת (משך הכשרה רגיל של שנתיים לפחות) או תואר אוניברסיטאי; למשל, משום שמדובר בעבודה עוזרת או מיומנת למחצה או משום שההעסקה אמורה להתבצע על בסיס הוראה ספציפית בתקנות התעסוקה, לפיה לא נדרשת הסמכה ספציפית.

ו. מידע על הרישיון לעסוק במקצוע

35 האם העיסוק במקצוע קשור בהסמכה או היתר ספציפי (לדוגמה סעיף 10 BÄO למקצוע הרפואה, סעיף 1 לחוק מקצועות סיעוד לאנשי סיעוד, תקנות המדינה למטפלות סיעודיות או היתר מקביל לשימוש בתואר המקצועי)?

כן

לא (עבור לסעיף G.)

36 נא לציין את הכישורים או ההרשאה הנדרשים (נא לספק הוכחות):

ז. מידע על שעות עבודה

37 אילו שעות עבודה יש לעובד?

תעסוקה שולית

שעות עבודה בשבוע

ח. שעות נוספות

38 האם העובד מחויב לעבוד שעות נוספות?

כן

לא (המשך עם סעיף I.)

39 כמות שעות נוספות

40 גמול שעות נוספות באמצעות:

ט זכאות לחגים

41 לכמה ימי עבודה בשנה חופשה אתה זכאי?

י. שכר

42 האם המעסיק מחויב להסכים קיבוציים (סעיף 3 או סעיף 5 לחוק הסכמים קיבוציים)? (TVG)

כן

לא (עבור ל-64)

43 האם העובד מועסק בתנאי העבודה המוסכמים קיבוציים החלים?

כן

לא (עבור ל-64)

44 הסכם קיבוצי

קבוצת שכר 45



S4

46 סכום ושיטת חישוב השכר:

שכר לשעה (ברוטו באירו)

משכורת לחודש (ברוטו באירו)

47 צורות תגמול אחרות:

הטבות כספיות נוספות

48 סוג הטבה כספית

49 סכום ההטבה הכספית (ברוטו באירו)

חישוב אחר (למשל תגמול משתנה)

50 סוג התגמול המשתנה

51 סכום התגמול המשתנה (ברוטו באירו)

כ.יחסי עבודה ביתיים

52 האם העובד חייב בביטוח סוציאלי בגרמניה?

לא

כן (עבור ל-45)

53 אם לא, נא לציין את הסיבה (נא לציין גם את הסיבה או, אם רלוונטי, את הסיבות אם אין ביטוח חובה בסוגי ביטוח בודדים):

54 האם חובת הביטוח הסוציאלי בגרמניה אינה קיימת כולה או חלקה מכיוון שקיים הסכם חריג בין משרד הקישור הגרמני לביטוח בריאות -בחול"ל (DVKA) לבין הביטוח הסוציאלי הזר?

כן (נא לספק הוכחה)

לא (עבור לסעיף L.)

55 נא לציין את צורת ההוכחה:

56 מקום למידע נוסף:

ל. חתימה

כל המידע בטופס זה מתאים לתוכן חוזה העבודה שנכרת בין החברה המיועדת לבין הפונה. אני מודע לכך שניתן להעביר טופס זה לצדדים שלישיים (עיריות, מוסדות משותפים לפי SGB II) לחיפוש מועמדים מועדפים במידה ותבוצע בדיקת עדיפות.

ניתן למצוא את מידע הגנת הנתונים של סוכנות התעסוקה הפדרלית בכתובת: www.arbeitsagentur.de/datenernahme

דיוק המידע מאושר על ידי התאריך והחתימה.

מיקום 57

תאריך 58

59 חתימת מעסיק/נציג מורשה



S5